### Arabische vertaling uit het Nederlands van: 'Wij ondersteunen borstvoeding in de kinderopvang'

نحن ندعم الرضاعة الطبيعية في مركز رعاية الأطفال

- نحن نتعامل بعناية مع حليب الثدي المُحتلب منكِ.
- سوف يحصل طفلكِ على زجاجة الحليب الطبيعي الخاصة به عند الطلب.
  - يمكنكِ المجيء إلى هنا وإطعام طفلكِ بنفسك.
- نحن على أتم الاستعداد للإجابة على جميع أسئلتكِ والاستماع إلى أي مخاوف قد تساورك.

ستكون البداية سلسة في مركز رعاية الأطفال بفضل اتباع النصائح التالية:



### الاحتلاب من ثدى الأم يتطلب التدرُّب عليه

يجب أن تتعلمي كيفية احتلاب الحليب من ثديك. يبدأ الأمر بخروج بضع قطرات من الحليب، ولكن بمجرد أن تتعودي على مهارة القيام بذلك ستتمكنين من احتلاب كميات أكبر من الحليب. يمكنك البدء في الاحتلاب من الثدي إذا كانت الرضاعة الطبيعية تسير بشكل جيد، في غضون 4 إلى 6 أسابيع بعد الولادة. ابدأي في القيام بذلك قبل شهر على الأقل من بدء تسجيل طفلكِ في مركز رعاية الأطفال، بحيث يمكن لطفلكِ أيضًا التدرُّب على الشرب من زجاجة الرضاعة.



# دع طفلك يعتاد على زجاجة الرضاعة

الرضاعة عن طريق الزجاجة يختلف عن الرضاعة عن طريق الثدي.ا

في بعض الأحيان يحدث هذا تلقائيًا وفي بعض الأحيان يتطلب الأمر الكثير من الصبر والممارسة.

دع طفلك بطريقة هادئة يعتاد على شرب حليب الأم من الزجاجة.

ابدأ في أقرب وقت ممكن ,ابتداء من 6 أسابيع إذا نجحت الرضاعة الطبيعية وقبل شهر واحد على الأقل من الذهاب الى الحضانة.ا

استعمل حلمة تتوفر على فتحة صغيرة واحرص على أخد استراحة للتنفس.

ابتداء من 6 أشهر ، يمكن أن يتعلم طفلك أيضًا الشرب من الكأس. ا



## احتفظى بكمية صغيرة من حليب الثدي كمخزون

احتفظي بكمية صغيرة من حليب الثدي كمخزون قبل البدء في تسجيل طفلكِ في مركز رعاية الأطفال. بعد العودة إلى مواصلة، على سبيل المثال، عملكِ أو در اساتكِ، قد تنخفض كمية حليب الثدي مرة أخرى بمجرد أن تعتادي على الوضع الجديد. يمكنكِ الحد من هذا التراجع من خلال الاحتفاظ بمخزون لطفلكِ في أوقات إنتاج حليب الثدي بشكل جيد.

#### هل تر غبين في معرفة المزيد من المعلومات؟

يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني kindengezin.be. انتقلي هناك إلى قسم التغذية والممارسة> الرضاعة الطبيعية. إذا كانت لديكِ أسئلة أو مخاوف، فيمكنكِ أيضًا التواصل مع:

- ممرضتك التابعة لمؤسسة الطفل والأسرة (Kind en Gezin)
  - رقم هاتف مؤسسة الطفل والأسرة (100 150 870)
- القابلة الخاصة بكِ (ستجدين قابلة على الموقع الإلكتروني vroedvrouw.be)
- مستشارة الإرضاع الخاصة بكِ (يمكنك العثور على مستشارة إرضاع عبر bvl-borstvoeding.be)